

CTL Mini CTL Midi



Orijinal kullanım kılavuzu

| | | |
|----|--------------------------------|---|
| 1 | Güvenlik uyarıları..... | 2 |
| 2 | Semboller | 2 |
| 3 | Teknik özellikler | 3 |
| 4 | Makine parçaları..... | 3 |
| 5 | Amaca uygun kullanım | 3 |
| 6 | Çalıştırma | 3 |
| 7 | Ayarlar | 4 |
| 8 | Çalışma | 4 |
| 9 | Bakım ve temizleme | 5 |
| 10 | Çevre | 5 |
| 11 | AT uygunluk deklarasyonu | 6 |

Kılavuz içinde gösterilen resimler çok dilde hazırlanmış kullanım kılavuzunda yer alır.

1 Güvenlik uyarıları



⚠ Uyarı! Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması durumunda elektrik çarpabilir, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları ileriki zamanlar için saklayın.

- Bu şarj cihazı, 8 yaş ve üzeri **çocuklar** ile kısıtlı fiziksel, sensörük ve zihinsel özelliklere sahip veya tecrübe ve bilgisi az olan kişiler tarafından ancak gözetim altında tutulduklarında veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirildiklerinde ve kullanım esnasında oluşacak tehlikeleri anlayabildikleri durumda kullanılacaktır. **Çocukların** cihaz ile oynamaları yasaktır. **Cihazın temizlenmesi ve kullanıcı bakım çalışmaları-nın, gözetim altında** tutulmadan **çocuklar** tarafından yapılması yasaktır.



- **Uyari:** Cihaz sagliga zararli tozlar içerebilir. Bakim, bosaltma, filtre degistirme islemleri sadece uzman ve yetkili personel tarafından uygun koruyucu giysi giyilerek yapılacaktır.
- Sadece bagli olan filtre sistemi ile çalıştırın!
- **Patlama ve yangın tehlikesi: Emilmesi yasak olan malzemeler:** Kırılcım veya kızgın tozlar; yanıcı veya patlayıcı malzemeler (örneğin magnezyum, alüminyum, benzin, solvent); tahriş edici sıvılar/ katı malzemeler (örneğin asit, baz, solvent).
- Ulusal güvenlik yönetmelikleri ve malzeme üreticisinin açıklamalarını dikkate alın!
- Sadece uygun koruma tertibatı takarak kullanın!
- Gözle kontrol edildikten ve normal durumda olduğu tespit edildikten sonra, kuru ortamda ve talimatlara uyarak çalışın!
- Alet üzerindeki prizi belirtilen kullanım amacı için kullanın!
- Makinenin fişini ve kablosunu düzenli olarak kontrol edin ve hasar görmüş olması durumunda yetkili servisler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Vinç kancasına asarak veya kaldırma aleti ile kaldırarak tasımayın!

2 Semboller



Genel tehlike ikazı



Elektrik çarpma tehlikesi



Kullanım kılavuzunu/uyarıları okuyun!



Maske kullanın!



Uyarı Cihaz sağlığa zararlı tozlar içerebilir!



Kullanım ömrünü tamamlamış makineyi evsel atıklar içine atmayın.



Takım arabasının üzerine çıkmak yasaktır

3 Teknik özellikler

| Emme araçları | | | |
|---|--|-----------------|--------------------|
| Giriş gücü | | | 400 - 1200 W |
| Cihaz prizindeki bağlantı değeri maks. | | EU | 2400 W |
| | | CH, DK | 1100 W |
| | | GB 240 V/ 110 V | 1800 W/ 500 W |
| Debi (hava) max., Emici/Türbin | | | 95 m³/h / 222 m³/h |
| Vakum maks., türbin | | | 24000 Pa |
| Filtre yüzeyi | | | 5000 cm² |
| Emme hortumu | | | D 27 mm x 3,5 m-AS |
| Şebeke bağlantı hattı uzunluğu | | | 7,5 m |
| EN 60704-2-1 uyarınca ses seviyesi / Tolerans K | | | 72 dB(A) / 3 dB |
| Koruma türü | | | IP X4 |
| Hazne kapasitesi | | CTL MINI | 10 lt. |
| | | CTL MIDI | 15 lt. |
| Ölçüler U x G x Y | | CTL MINI | 430 x 330 x 420 mm |
| | | CTL MIDI | 430 x 330 x 470 mm |
| Ağırlık | | CTL MINI | 8,8 kg |
| | | CTL MIDI | 9,1 kg |

4 Makine parçaları

- [1-1] Emiş gücü regülasyonu
- [1-2] Cihaz prizi
- [1-3] SysDoc
- [1-4] Tutamak
- [1-5] Emiş açıklığı
- [1-6] Dirsek parçası
- [1-7] Hortum bölmesi
- [1-8] Systainer için T-Loc kilidi
- [1-9] Kir haznesi
- [1-10] Kilitleme klipsi
- [1-11] Cihaz şalteri
- [1-12] + Fren
- [1-13]

5 Amaca uygun kullanım

- Mobil toz emici aşağıdaki kullanımlar için uygundur
- Lİlgili toz sınıfına göre azami 1 mg/m³ tozların temizlenmesi,
 - Suyun emilerek toplanması,
 - endüstriyel kullanımlarda yüksek derecede yüklenme,
- IEC/EN 60335-2-69 normu uyarınca.



Testerenin kullanım amacına uygun kullanılmamasından kaynaklanan hasarlardan kullanıcı sorumludur.

6 Çalıştırma



UYARI

Müsaade edilmeyen voltaj veya frekans!

Kaza tehlikesi

- Tip etiketindeki bilgileri dikkate alın.
- Ülkeye özel durumları dikkate alın.

6.1 Mobil toz emiciyi bağlayın



UYARI

KontROLSÜZ çalışmaya başlayan aletler nedeniyle yaralanma tehlikesi

- Şalteri "AUTO" veya "MAN" şalter konumuna çevirmeden önce, bağlı aletin kapalı olmasına dikkat edilmelidir.

Şalter [1-11] açma/kapama düğmesi işlevi görmektedir.

Şalter konumu '0'

Cihaz prizi [1-2] akımsız, emme aracı kapalı.

Salter konumu 'MAN'

Cihaz prizi [1-2] akim taşıyor, mobil toz emici çalışmaya baslıyor.

Salter konumu 'Auto'

Cihaz prizi [1-2] akim taşıyor, emme aracı bağlı alet çalıştırıldığında çalışmaya baslıyor.

- Sebeke fisini topraklı prize takın.



Cihaz kullanılmadığında ve ayrıca periyodik bakım ve temizlik çalışmalarından önce fiş prizden çekilmelidir.

6.2 Elektrikli el aletinin bağlanması



UYARI

Yaralanma tehlikesi

- Cihaz prizindeki azami bağlantı değerlerini dikkate alın (bkz. Teknik özellikler bölümü).
- Elektrikli alet kapatın.

- Elektrikli aleti prize takın [1-2].

6.3 Emme hortumunu bağlama [1A]

- Emme hortumunu dirsek parçası [1-6] ile emme deliğine [1-5] bağlayın.

7 Ayarlar

7.1 Emme gücünün ayarlanması

- döner düğmede [1-1].

7.2 Frenin devreye alınması [1B]

- Mobil toz emiciyi ön taraftan hafifçe kaldırın.
- Freni [1-13] sabitleninceye kadar aşağıya bastırın.
- Açmak için kola [1-12] basın.

7.3 Sıcaklık sigortası

Asiri ısınmaya karşı korumak için bir sıcaklık sigortası, mobil toz emiciyi kritik bir sıcaklığa ulaşmadan önce kapatır.

- Mobil toz emiciyi kapatın, yaklaşık 5 dakika soğumasını sağlayın, çalıştırın.
- ❗ Çalıştırma mümkün değil: Festool müşteri hizmetleri servisine başvurun.

7.4 SYSDOC

Koyma yüzeyine [1-7] T-loc kilidi ile [1-8] bir Systainer bağlanabilir. T-Loc kilidi bulunmayan Systainer birimi dört adet SysDoc kilidi [1-3] ile sabitlenebilir.

8

Çalışma

8.1

Kuru maddelerin emilmesi



DIKKAT

Sağlığı tehdit eden tozlar

Solunum yollarının tahriş olması

- Daima filtre torbasını kullanın!



Sinir değerleri asan veya önemli miktarda tozları içeren tozların emilmesinde sadece tek bir toz kaynağını (elektrikli veya havalı alet) temizleyin.

Çalışan elektrikli el aletlerinden tozları emerken şunları **dikkate alın**:

Yeterli bir havalandırma sağlanmalıdır. Lokal yönetmelikleri dikkate alın!

Sınır değerler: Atık hava temiz hava hacminin max. %50'si

Formül: Mekan hacmi V_R x hava değişim oranı L_W

8.2 Islak maddeler/sıvıların emilmesi



Filtre torbasını sökün!

Tavsiye: Spesyal ıslak filtre kullanın.

Azami dolun seviyesi yüksekliğine ulaşıldığında emiş otomatik olarak kesilir.

Islak emme işleminden sonra ana filtreyi kurulaşın!



DIKKAT

Çıkan köpük ve sıvılar

- Aleti derhal kapatın ve boşaltın.

8.3

Çalışmadan sonra

- Mobil toz emiciyi kapatın ve fisi prizden çıkarın.
- Elektrik kablolarını yerine dolayın.
- Kirli malzeme deposunu boşaltın.
- Emme hortumu [2-1] ve elektrik kablolarını [2-2] üst parça içine yerleştirin. Bunun için elektrik kablolarını yarık [2-3] içine yerleştirin.
- Mobil toz emicinin içi ve dışını emerek ve silerek temizleyin.
- Mobil toz emiciyi kuru bir odaya, izinsiz kullanıma karşı korunmuş olarak koyun.

9 Bakım ve temizleme



UYARI

Yaralanma tehlikesi, elektrik çarpması

- Tüm periyodik bakım ve bakım çalışmalarından önce daima elektrik fişini prizden çekin!
- Motor gövdesinin açılmasını gerektiren tüm bakım ve onarım çalışmaları sadece yetkili bir müşteri hizmetleri servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.



Müşteri Hizmetleri ve onarım servisi sadece üretici firma veya yetkili servisler tarafından sağlanır: En yakın adres için bakınız:

www.festool.com/Service



Sadece orijinal Festool yedek parçaları kullanılmalıdır. Sipariş No. aşağıdaki adreste:

www.festool.com/Service

- Dolum seviye sensörlerini düzenli olarak temizleyin ve [4-1] kir deposunu [1-9] boşaltın.

Asagida açıklanan bilgileri dikkate alın:

- Yılda en az bir kez üretici veya bilgi sahibi bir kişi tarafından toz açısından bir kontrol gerçekleştirilmelidir (örneğin filtre hasarına karşı, cihaz sızdırmazlığı ve kontrol tertibatlarının fonksiyonu).
- Temizlenemeyen malzemeler bertaraf edilecektir. Bunun için geçirmez torba kullanın. Geçerli olan bertaraf etme koşullarını dikkate alın!

9.1 Filtre torbasının değiştirilmesi

Duyuru:

Motor hasarı

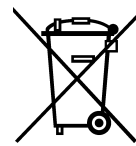
- Asla ana filtre takılı olmadan emme işlemi uygulamayın, çünkü bu motora zarar verebilir.

- Kilit mandallarını açın ve cihazın üst parçasını çıkarın [3].
- Filtre torbasının değiştirilmesi - **siehe Aufdruck auf Filtersack**.
- Cihazın üst parçasını yerleştirin ve kilit mandalını kapatın.
- ① Saklama gözünde [2-4] yedek filtre torbası saklanabilir.

9.2 Filtre elemanını değiştirme

- Kilit mandallarını açın ve cihazın üst parçasını çıkarın [3].
- Cihaz üst parçasını, filtre elemanı yukarı doğru bakacak şekilde çevirin (Resim [4]).
- Kolu döndürün [4-2] ve tutma elemanını [4-3] çıkarın.
- Kullanılmış filtre elemanını [4-4] çıkarın ve yerine yenisini yerleştirin.
- Kullanılmış filtre elemanını yasal yönetmeliklere göre bertaraf edin.
- Tutma elemanını [4-3] yerleştirin ve kolu [4-2] sabitleninceye kadar döndürün.
- Cihazın üst parçasını yerleştirin ve kilit mandalını kapatın.
- ① Aksesuarlar, filtreler ve sarf malzemeleri ile ilgili sipariş numaraları Festool kataloğunda veya internette ("www.festool.com") yer almaktadır.

10 Çevre



Kullanım ömrünü tamamlamış el aletini evsel atıklar içine atmayın! El aleti, akseuar ve ambalajı çevreye zarar vermeyen geri kazanım sistemine teslim edin. Geçerli olan ulusal yönetmelikleri

dikkate alın.

Sadece AB: Avrupa direktifi 2002/96/EG uyarınca eski elektrikli cihazlar ayrı toplanmalı ve çevreye zarar vermeyen bir yeniden değerlendirmeye tabi tutulmalıdır.

REACH yönetmeliği hakkında bilgiler:

www.festool.com/reach

11 AT uygunluk deklarasyonu

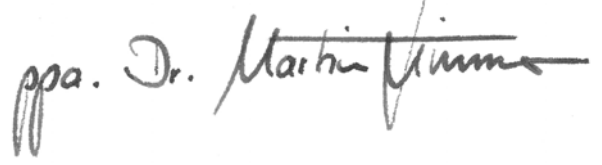
| Emme aracı | Seri no |
|--------------------------|---|
| CTL MINI | 499590, 499591, 499592, 499593, 499594 |
| CTL MIDI | 499599, 499600, 499601, 499602, 499603 |
| CE işaretleme yılı: 2013 | |

Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan ilgili direktiflerin yönetmeliklerini, norm ve norm dokümanlarının koşullarını karşıladığını taahhüt ederiz:

2006/42/AT, 2004/108/AT, 2011/65/AB, EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Festool Group GmbH & Co. KG

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen



Dr. Martin Zimmer

Araştırma, Geliştirme, Teknik Dokümantasyon Müdürü

2013-06-01